

NI

Kezelési

1...9 fejezet

és szerelési

10...12 fejezet

utasítás a

Vaillant gyártmányú

VRT-PF típusú

300905 cikkszámú

heti fűtési programmal rendelkező

rádióvezérlésű szobahőmérséklet-szabályozóhoz

15...24 V-



 **Vaillant**

Kedves Vásárlónk!

Kérjük, a Vaillant VRT-PF típusú rádióvezérlésű szobahőmérséklet-szabályozó használata előtt gondosan olvassa el ezt a kezelési utasítást (1...9. fejezet).

Biztonsági megjegyzés

A saját biztonsága érdekében kérjük, hogy a készülék szerelése és beállítása csak szakszerviz által történjen.

Saját kezűleg nem szabad semmilyen változtatást végezni a készüléken, valamint az áram ellátó vezetéseken.

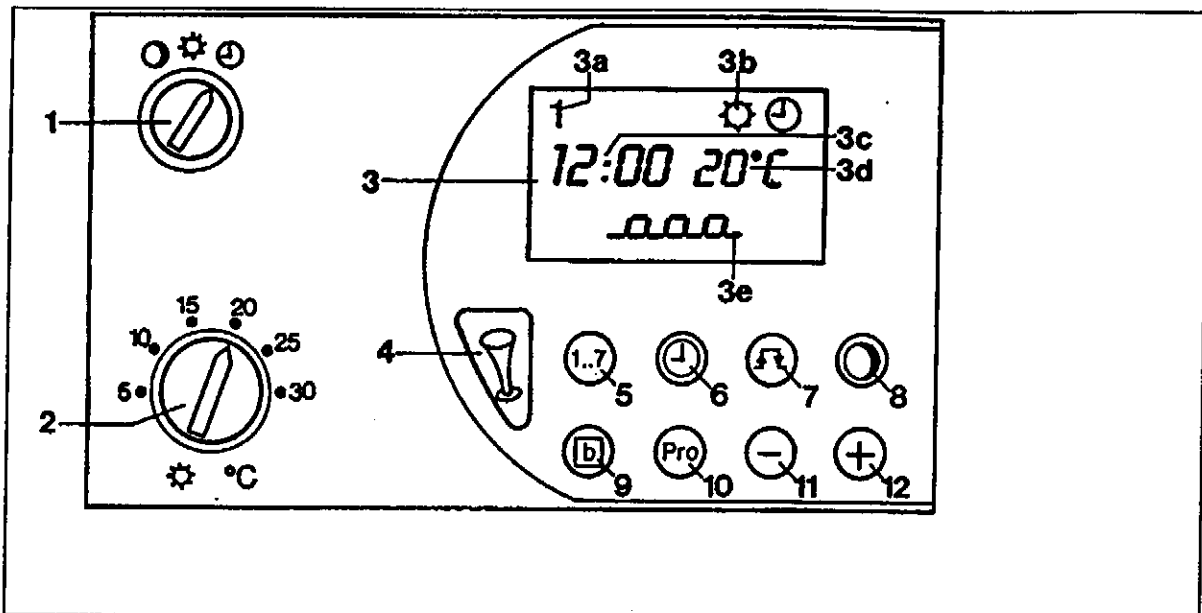
Kezelőelemek

A kezelési utasítás olvasása közben hajtsa ki a 3. kihajtható oldalt, ahol megtalálja a kezelőelemek áttekintését. A kezelőelemek leírását a 4. oldalon találja.

Kezelési lépések

Ezek részletes magyarázata a 10. oldaltól található. A kezelési utasítás úgy van tagolva, hogy a bal oldali páros számú oldalakon ábrákat talál, amelyek megmutatnak minden szükséges kezelési lépést, a jobb oldali páratlan számú oldalakon a kezelési lépések leírását találja.




Kezelőelemek



1. ábra. Kezelőelemek

Kezelőelemek

1 Üzem mód kapcsoló

az állandó éjszakai hőmérséklet 
 az állandó nappali hőmérséklet 
 a megadott fűtési program szabályozásához 

2 Nappali hőmérséklet szabályozó

a fűtési idő alatt kívánt szobahőmérséklet beállításához

3 Kijelző

a hét napjának (3a), az üzemmódnak (3b), az óraidőnek (3c), a szoba hőmérsékletének (3d) és a fűtési programnak (3e) a kijelzésére szolgál

4 „Party” nyomógomb

szabályozás nappali hőmérsékletre a következő fűtés-csökkentési idő alatt

5 Nap nyomógomb

a hét napjainak megadásához

6 Óraidő nyomógomb

az aktuális idő és a kapcsolási idő megadásához

7 Kapcsolási időpont nyomógomb

a fűtés és a csökkentett fűtés idejének kijelzésére és programozására

8 Éjszakai hőmérséklet nyomógomb

az éjszakai hőmérséklet kijelzésére és programozására

9 Blokk nyomógomb

több nap egyidejű programozására, ill. napi fűtési program másolására

10 Programozó nyomógomb

az 5...9 nyomógombokkal megadott funkciók programozására

11 – beállító nyomógomb

a beállított érték csökkentésére

12 + beállító nyomógomb

a beállított érték növelésére

Tartalom**Információk****Kezelési utasítás****1 Alkalmazás****2 Üzem mód, programozás****3 Órabeállítás****4 Szobahőmérsékletek beállítása****5 Fűtési idők programozása****6 Egyéb funkciók****7 Hibák****8 Előremenő hőmérséklet beállítása A ThermoTop/TurboTop beállítása****9 A vevőegység kijelzései****Szerelési utasítás****10 Szerelés****11 Első üzembe helyezés****12 Műszaki adatok****Fejezet**

Funkciók, energia megtakarítási lehetőségek,
különlegességek

Üzem mód kiválasztása, programozási utasítások

Óraidő leolvasása, a hét napjának és az óraidőnek a
beállítása

Nappali hőmérséklet, éjszakai hőmérséklet kijelzése és
beállítása

Alaprogram, fűtési idők kijelzése és megadása

„Party” üzemmód, fagyvédelem, elemcsere

Az adó zavarása, helyi zavarok, elemteljesítmény,
hatótávolság

A ThermoTop/TurboTop beállítása

A Ψ , L, $_$, I kijelzések

Alkalmazási terület, a „vevő” és az „adó” szerelése

Intézkedések, kétpont-/analóg szabályozás, 12/24 órás
kijelzés, a rádiószakasz beüzemelése

1**2****3****4****5****6****7****8****9****10****11****12**

1 Alkalmazás

1.1 Funkciók

A VRT-PF rendszer a fali tartóval rendelkező VRT-PFS adóegységből (szobahőmérséklet-szabályozó) és a VRT-PFE vevőegységből (kezelő egység és antenna) áll.

Az összeköttetés az adótól a vevőre átvitt rádiójeleken keresztül történik. A szobahőmérséklet-szabályozó állhat szabadon, vagy működhet egy fali tartóval a falra szerelve. A vevőegység a fűtőkészülékbe van beépítve. Az antennát a fűtőkészülék mellett alkalmas helyen a falra kell erősíteni.

A VRT-PF rádióvezérlésű szobahőmérséklet-szabályozó lehetővé teszi Önnek, hogy egymástól függetlenül szabályozza a „nappali” fűtési idő és az „éjszakai” csökkentett fűtés idejének hőmérsékletét. Ehhez napi max. három

fűtési idő áll a rendelkezésére. A fűtési idő kezdetétől a végéig a szoba hőmérsékletének szabályozása az Ön által beállított „nappali hőmérsékletre” történik. Ezen fűtési idők között, tehát a csökkentett fűtés ideje alatt, a VRT-PF rádióvezérlésű szobahőmérséklet-szabályozó a szoba hőmérsékletét az „éjszakai hőmérsékletre” szabályozza. A fűtési időket minden napra külön, de a hét több napjára közösen is programozhatja. Ezenkívül bármikor ismét beállíthatja a gyárilag beállított alprogramot.

A _ Party nyomógomb (4) lehetővé teszi, hogy a fűtési üzemmód végével a fűtési idő a következő csökkentett fűtés ideje alatt is folytatódjon. Ha pl. a Party nyomógombot az egyik nap utolsó fűtési ideje alatt megnyomta, akkor a nappali hőmérsékletnek megfelelő fűtés folytatódik a következő nap első fűtési idejének végéig.

1 Alkalmazás

1.2 Energia megtakarítási lehetőségek

A szoba hőmérsékletének korlátozása
Korlátozza a szoba hőmérsékletét arra a hőmérsékletre, amely a kellemes közérzetet éppen biztosítja. Minden egyes fok, amennyivel többet állít be, mintegy 6%-os felesleges többletfűtési energiát jelent.

A szoba hőmérsékletének csökkentése

Csökkentse a szoba hőmérsékletét éjszaka és ha nem tartózkodik otthon.

A csökkentési idők meghosszabbítása

A fűtést egy órával azelőtt kell bekapcsolni, hogy a melege szüksége van. A fűtést legalább egy órával az előtt az időpont előtt ki lehet kapcsolni, amikortól már nincs szükség a melege. Az épület hőtehetetlensége a szoba hőmérsékletét csak fokozatosan engedi csökkenteni.

Rövid, de erőteljes szellőztetés

A fűtési időszak alatt csak szellőztetés és ne hőmérséklet-szabályozás céljából nyissa ki az ablakot. A rövid ideig tartó átszellőztetés hatásosabb és energiatakarékosabb, mint a hosszan nyitva tartott ablak. A szellőztetés alatt állítsa az üzemmód kapcsolót (1) állásba, hogy elkerülje a fűtés szükségtelen bekapcsolását.

A szobahőmérséklet-szabályozó szabadon tartása

Ne fedje el a szobahőmérséklet-szabályozót bútorral, függönnyel vagy más tárggyal, hogy a szoba cirkuláló levegője szabadon hozzá áramolhasson.

A fűtőtestszelepek teljes nyitása

Az összes fűtőtestszelepet tartsa teljesen nyitva abban a szobában, ahol a rádióvezérlésű szobahőmérséklet-szabályozó található. Erre különösen a VRT-PFS adóegység felállítási helyének változtatásakor kell ügyelni.

1 Alkalmazás

1.3 A rádiórendszer különlegességei

A felállítás helye

Elvileg a VRT-PFS adóegységet a helyiség tetszőleges helyén fel lehet állítani. Mivel azonban a szabályozó a fűtőkészüléket úgy szabályozza, hogy a felállítási helyen a hőmérséklet elérje a szabályozón beállított értéket, ezért a szabályozó kedvezőtlenül megválasztott felállítási helye esetleg nem kielégítő hőmérséklet-eloszlást eredményez a helyiség többi részében.

A szabályozó kifogástalan működése érdekében ezért nem szabad olyan helyet választani, ahol külső hőforrás, mint napsütés, fűtőtest, kémény, elektromos készülékek hulladékhője stb. érheti. A helyiség hőmérséklete ezekben az esetekben általában túl alacsony lesz.

Szintén el kell kerülni azokat a helyeket, ahol átlagon aluli hőmérséklet van, mint pl. huzatos ablakpárkányok, a külső falak rozszul szigetelt helyei stb. Ebben az esetben a hőmérséklet túl magas lesz.

Ezenkívül a felállítási hely rádiótechnikai alkalmasságát is ellenőrizni kell (lásd 11.4 fejezet).

A szerelő ezért Önnel együtt olyan helyet keres a VRT-PFS tartólemeze számára, ahol a kedvezőtlen hatások nem érvényesülnek (lásd 10.5 fejezet). Ezen a helyen biztosítva van a PFS helyes működése.

A tartozékként kapható további tartólemezek segítségével Önnek lehetősége van további elhelyezési helyeket meghatározni.

1 Alkalmazás

A szabad felállítás esetén ügyelni kell a következőkre:

A hely változtatása, esetleg napi ritmusban (pl. nappal a konyhában, este a nappaliban) lehetséges, sőt éppen ez az előnye ennek a szobahőmérséklet-szabályozó rendszernek. Gondoljon azonban arra, hogy a fűtőberendezés tehetetlensége nem teszi lehetővé a helyiség hőmérsékletének pillanatszerű megváltozását.

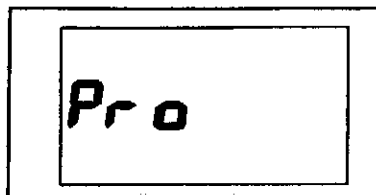
Ezért a szabályozó felállítási helyét nem szabad állandóan rövid időközönként változtatni, mert lakásának hőtehetetlensége ekkor nem teszi lehetővé az értelmes szabályozást.

Rendeljen a VRT-PFS készülékéhez – szabad felállítás esetén is – egy fix felállítási helyet a szobában!

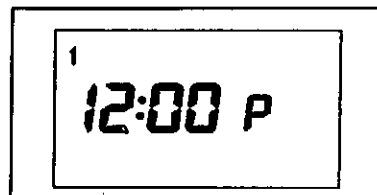
2 Üzem mód, programozási utasítások



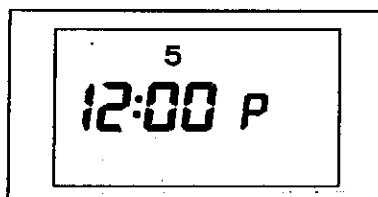
2.1 ábra



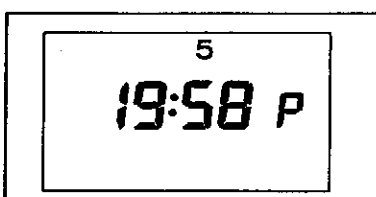
2.2 ábra



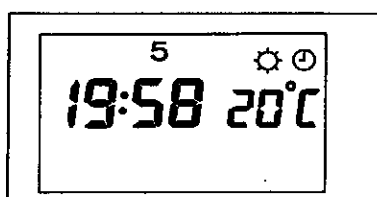
2.3 ábra



2.4 ábra



2.5 ábra



2.6 ábra

2 Üzem mód, programozási utasítások

2.1 Az üzemmód beállítása

Az üzemmód kapcsoló (2.1 ábra) segítségével fűtőberendezésének üzemmódját hozzáigazíthatja igényeihez. Az épület és a környezeti hőmérséklet által meghatározott idő elteltével a kívánt szobahőmérséklet fokozatosan beáll.

Az **○** állásban a szoba hőmérsékletének szabályozása állandóan – a kapcsolóra figyelembe vétele nélkül – az éjszakai hőmérsékletre (gyárilag 15 °C-ra van beállítva) történik.

Az **⊙** állásban a szoba hőmérsékletének szabályozása állandóan – a kapcsolóra figyelembe vétele nélkül – a nappali hőfokszabályozón (2, 1. ábra) beállított értékre történik.

Az **⊕** állásban a szoba hőmérsékletének szabályozása önállóan, az 5. fejezet szerint megadott heti fűtési programnak megfelelően történik.

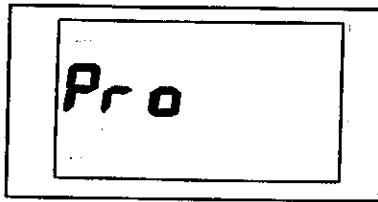
2.2 Programozási utasítások

A **Pro** (10, 1. ábra, 3. oldal) nyomógombbal lehet a programozó üzemmódot beállítani.

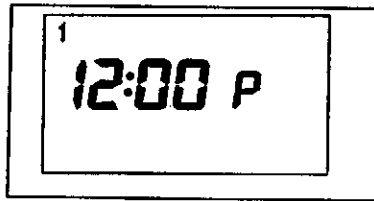
A kijelzőn megjelenik a **Pro** felirat (2.2 ábra). Ebből az állapotból lehet a kívánt beállítási funkciókat behívni a hozzá tartozó funkciógombok (5...9, 1. ábra, 3. oldal) megnyomásával, pl. a **⊕** (6) nyomógombbal az óraidő beállítását. A beállítás mellett megjelenő **p** betű mutatja, hogy az értéket megváltoztathatja (lásd 2.3 ábra). A programozó üzemmódból a megadás után a **Pro** nyomógomb megnyomásával lehet kilépni, ezáltal a beállított értékek eltárolódnak. Ha elfelejti megnyomni a **Pro** nyomógombot, a szobahőmérséklet-szabályozó 5 perc után automatikusan normál üzemmódra kapcsol át. A normál üzemmódot felismeri a kijelzőn: nap, óraidő, üzemmódot és hőmérséklet, pl. a 2.6. ábrán:

5	5. nap (péntek)
⊙ ⊕	Fűtés „nappali hőmérsékletre” a heti fűtési program szerint
19:58	az aktuális idő: 19 óra 58 perc
20 °C	a helyiség mért hőmérséklete: 20 °C

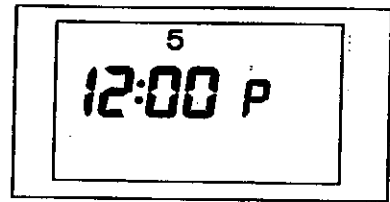
3 Órabeállítás



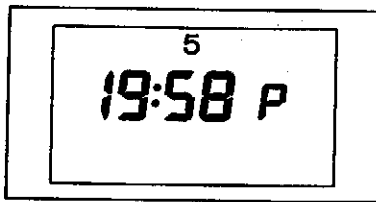
3.1 ábra



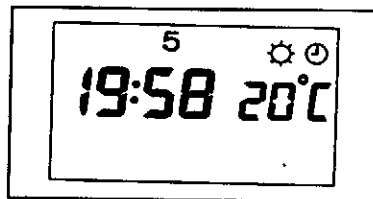
3.2 ábra



3.3 ábra



3.4 ábra



3.5 ábra

3 Órabeállítás

3.1 Az óraidő leolvasása

A kijelző (3, 1. ábra) jelentése:

- 1 1. nap (hétfő)
- 12:00 az aktuális idő: 12 óra 0 perc
- : villog, a kapcsolóóra jár
- 20 °C a helyiség mért hőmérséklete: 20 °C

3.2 A hét napjainak és az óraidőnek a beállítása

Nyomja meg a **Pro programozó nyomógombot** (10, 1. ábra), a szobahőmérséklet-szabályozó programozó üzemmódba kapcsol, a kijelzőn (3) megjelenik a **Pro** felirat (3.1 ábra).

Nyomja meg az **óraidő nyomógombot** (6), a kijelzőn megjelenik a beállított óraidő és egy **p** betű, a 3.2 ábrán: **1, 12:00 p**, azaz hétfő, 12 óra, programozó üzemmód.

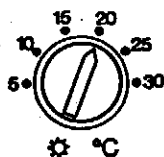
Annyiszor nyomja meg az **1..7 nap nyomógombot** (5), amíg a kijelzőn a hét aktuális napja meg nem jelenik (3a), a 3.3 ábrán: **5** (péntek)

A – beállító nyomógombbal (11) állíthatja vissza az órát.

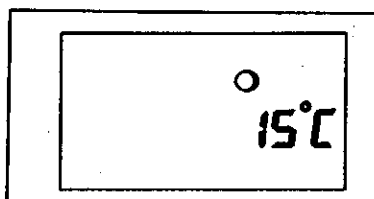
A + beállító nyomógombbal (12) állíthatja előre az órát, a 3.4 ábrán 19 óra 58 percre. Nyomja meg a **Pro programozó nyomógombot** (10), ezzel az óra a kijelzett óraidő 0 másodpercében elindul. A kijelzőn a normál kijelzés jelenik meg, a 3.5 ábrán:

- 5 5. nap (péntek)
- ☀ ☺ Fűtés „nappali hőmérsékletre” a „fűtés heti fűtési program szerint” üzemmódban
- 19:58 az aktuális idő: 19 óra 58 perc
- 20 °C a helyiség mért hőmérséklete: 20 °C

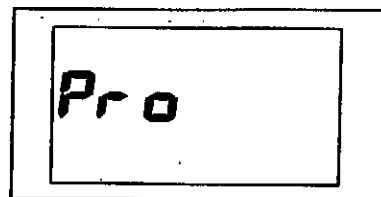
4 Szobahőmérsékletek beállítása



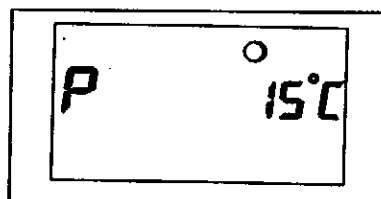
4.1 ábra



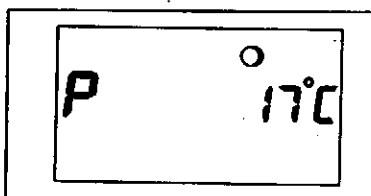
4.2 ábra



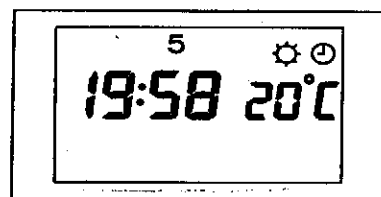
4.3 ábra



4.4 ábra



4.5 ábra



4.6 ábra

15

4 Szobahőmérsékletek beállítása

4.1 A nappali hőmérséklet beállítása

A nappali hőfokszabályozón (4.1 ábra) állítsa be azt a hőmérsékletet, amely Önnek éppen megfelel, amikor a szobában tartózkodik. A szobahőmérséklet-szabályozó ezután ezzel a hőmérséklettel szabályoz az 5. fejezetnek megfelelően beprogramozott fűtési idők alatt.

Ajánlás: Állítsa először a nappali hőfokszabályozót (2) 18...20 °C-ra.

Kérjük, ügyeljen rá: A nappali hőfokszabályozón beállított érték minden 30 másodpercben újra kiértékelődik, ezért a nappali hőfok-szabályozó elállítása után max. 30 másodperc eltelhet, amíg a változás életbe lép.

4.2 Az éjszakai hőmérséklet kijelzése

Nyomja meg az \circ éjszakai hőmérséklet nyomógombot (8), a kijelzőn megjelenik a megadott éjszakai hőmérséklet (4.2 ábra). Ez gyárilag 15 °C-ra van programozva. Ha ezt az értéket meg akarja változtatni, a 4.3 fejezet szerint járjon el. Nyomja meg a (5), (6), (9), (11) vagy (12) nyomógombot, és a kijelzőn a normál kijelzés jelenik meg (4.6 ábra).

4.3 Az éjszakai hőmérséklet megváltoztatása

A szobahőmérséklet-szabályozón az \circ „éjszakai hőmérsékletet” a csökkentett fűtés időhöz a következőképpen kell beállítani: Nyomja meg a Pro programozó nyomógombot (10), a szobahőmérséklet-szabályozó programozó üzemmódba kapcsol (4.3 ábra).

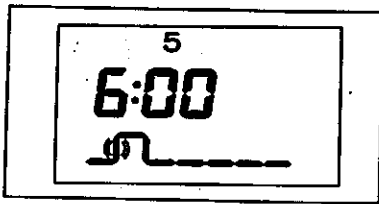
Nyomja meg az \circ éjszakai hőmérséklet nyomógombot (8), a kijelzőn a beállított „éjszakai hőmérséklet” előtt egy p betű jelenik meg (4.4 ábra).

A + beállító nyomógombbal (12) növelheti az „éjszakai hőmérsékletet” maximum 20 °C-ra (a 4.5 ábrán 17 °C-ra).

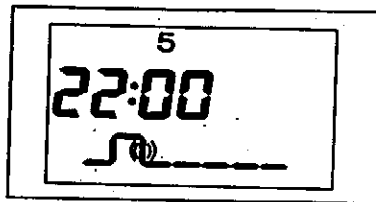
A – beállító nyomógombbal (11) csökkentheti az „éjszakai hőmérsékletet” minimum 5 °C-ra.

Nyomja meg a Pro programozó nyomógombot (10), ezzel visszaáll a szabályozó üzemmód (4.6 ábra).

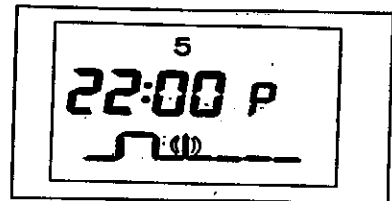
5 A fűtési idők programozása



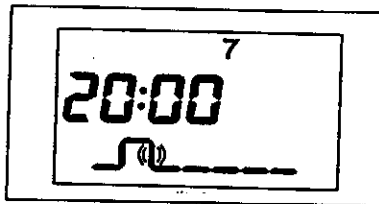
5.1 ábra



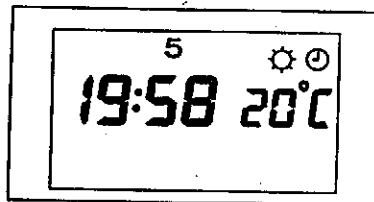
5.2 ábra



5.3 ábra



5.4 ábra



5.5 ábra

5 A fűtési idők programozása

5.1 A fűtési idők ábrázolása

A szobahőmérséklet-szabályozón napi három fűtési idő adható meg. Ehhez csak a fűtési idő végének időpontját kell beállítani. A fűtési idők a hét minden napjára különbözően programozhatók. A fűtési idők időbeli lefutása a kijelzőn (3e, 1. ábra) szimbolikus módon van ábrázolva: a felső vízszintes vonalak a fűtés, az alsó vízszintes vonalak a csökkentett fűtés időit jelentik. A függőleges vonalak a kapcsolási időpontokat jelentik. A fűtési idő egy a fűtési idő kezdetét jelentő függőleges vonalból (5.1 ábra), a fűtés időtartamát jelentő felső vízszintes vonalból és egy a fűtési idő végét jelentő függőleges vonalból (5.2 ábra) áll. Ha 6:00 és 22:00 óra között szeretne fűteni, akkor csak egy fűtési időre van szüksége. A törölt fűtési időket egy függőleges vonal mutatja (5.3 ábra).

5.2 A fűtési idők kijelzése

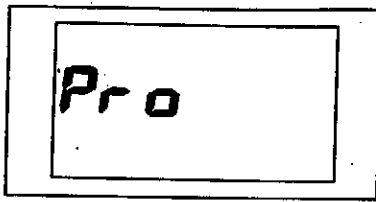
Nyomja meg a **_** kapcsolási időpont nyomógombot (7), a kijelzőn megjelenik a hét kijelzett napjához tartozó napi fűtési profil (5.1 ábra), és a villogó vonalhoz tartozó kapcsolási időpont. Az 5.1 ábrán a hét 5. napján (pénteken) az első fűtési idő 6:00 órakor kezdődik.

Nyomja meg ismét a **_** kapcsolási időpont nyomógombot (7), és a kijelzőn a következő kapcsolási időpont (villog) időpontja jelenik meg, az 5.2 ábrán az első fűtési idő vége 22:00 óra.

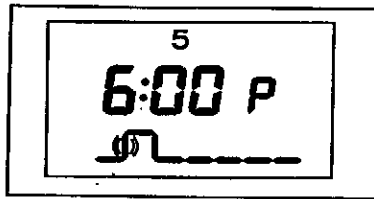
Nyomja meg az **1..7** nap-nyomógombot (5), hogy megnézhesse egy másik nap fűtési időit, pl. vasárnapét (5.4 ábra). Ha meg akarja változtatni, a fűtési időket az 5.4 fejezet szerint lehet beállítani.

Nyomja meg a (6), (8), (9), (11) vagy (12) nyomógombot, és a kijelzőn a normál kijelzés jelenik meg (5.5 ábra).

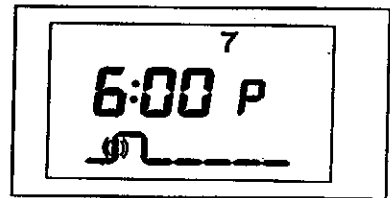
5 A fűtési idők programozása



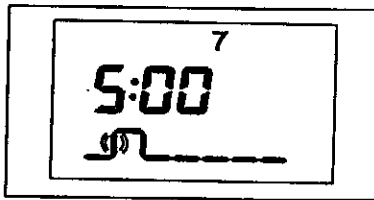
5.6 ábra



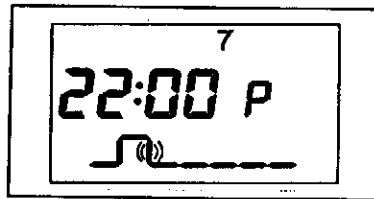
5.7 ábra



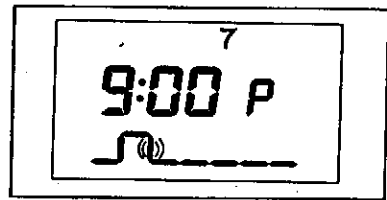
5.8 ábra



5.9 ábra



5.10 ábra



5.11 ábra

5 A fűtési idők programozása

5.3 Alapprogram

Ha nem változtatja meg a kapcsolási időpontokat, a szobahőmérséklet-szabályozó a gyárilag beprogramozott alapprogram szerint működik: fűtési idő nappali hőmérséklettel: 6:00...22:00, csökkentett fűtés ideje éjszakai hőmérséklettel: 22:00...6:00, éjszakai hőmérséklet: 15 °C

A VRT-PF szobahőmérséklet-szabályozó a gyári beállítás esetén tehát a szobahőmérsékletet a hét minden napján 6:00 és 22:00 óra között a nappali hőfok szabályozóján beállított értékre szabályozza (lásd 4.1 fejezet). 22:00 és 6:00 óra között a szobahőmérsékletet a 15 °C-os éjszakai hőmérsékletre szabályozza (4.2 fejezet).

Ez az alapbeállítás már az óraidő beállítása után lehetővé teszi az értelmes szabályozó üzemmódot. Az alapprogram az ☉ óraidő nyomógomb (6) és az ○ éjszakai hőmérséklet nyomógomb (8) megnyomásával bármikor aktiválható.

5.4 A fűtési idők megadása

Az alapprogram helyett egyéni fűtési idők adhatók meg:

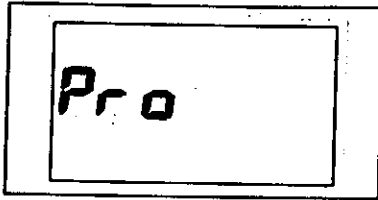
Nyomja meg a Pro programozó nyomógombot (10), a szobahőmérséklet-szabályozó programozó üzemmódba kapcsol (5.6 ábra).

Nyomja meg a _ kapcsolási időpont nyomógombot (7), a kijelzőn megjelennek a kijelzett naphoz programozott napi fűtési idők (5.7 ábra). A villogó vonal az első fűtési idő kezdetének kapcsolási időpontját jelzi. Nyomja meg a 1..7 nap nyomógombot (5), amíg a kijelzőn meg nem jelenik a programozni kívánt nap, itt 7 – vasárnap – (5.8 ábra). A villogó kapcsolási időpont óraidejét (pl. az 5.9 ábrán mutatott értéket) a következőképpen lehet beállítani:

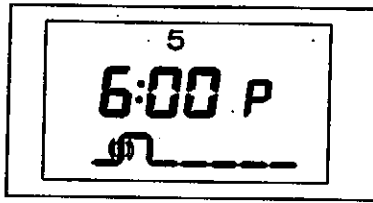
A – beállító nyomógommbal (11) az időpontot 10 perces időlépésekkel visszaállíthatja.

A + beállító nyomógommbal (12) az időpontot 10 perces időlépésekkel előre állíthatja.

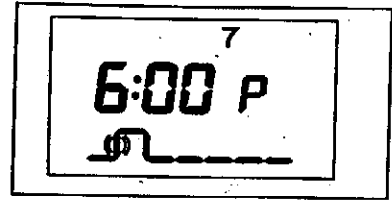
5 A fűtési idők programozása



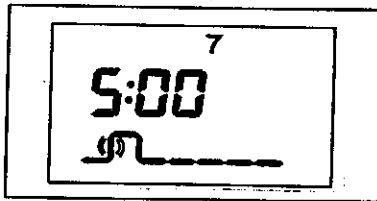
5.12 ábra



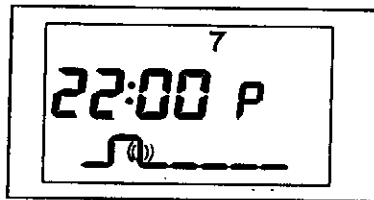
5.13 ábra



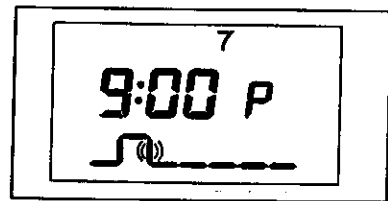
5.14 ábra



5.15 ábra



5.16 ábra



5.17 ábra

5 A fűtési idők programozása

A + vagy a – nyomógomb hosszabb nyomvatartásával gyorsabb időállítás lehetséges, először 10 perces, hosszabb nyomvatartásnál 1 órás időlépésekkel.

Nyomja meg a **_** kapcsolási időpont nyomógombot (7), amíg az elállítandó kapcsolási időpont nem villog (5.10 ábra).

A kapcsolási időpontot változtassa meg a leírtak szerint (5.11 ábra).

Nyomja meg a **Pro** programozó nyomógombot (10), ezzel a programozott értékek eltárolódnak, és a kijelzőn a normál kijelzés jelenik meg (5.5 ábra).

5.5 Példa a fűtési idő megadására

Az aktuális nap péntek. Az alapprogram van beállítva. A kívánság: vasárnap, fűtési idő 5:00 és 9:00 óra között.

Nyomja meg a **Pro** programozó nyomógombot (5.12 ábra).

Nyomja meg a **_** kapcsolási időpont nyomógombot (5.13 ábra).

Nyomja meg kétszer a **1..7** nap nyomógombot (5.14 ábra).

Nyomja meg a **-** beállító nyomógombot, amíg a kijelző 5:00-át nem mutat (5.15 ábra).

Nyomja meg a **_** kapcsolási időpont nyomógombot (5.16 ábra).

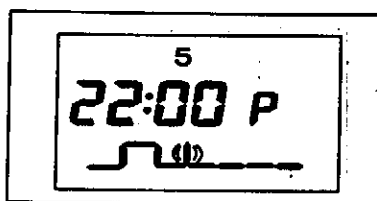
Nyomja meg a **-** beállító nyomógombot, amíg a kijelző 9:00-át nem mutat (5.17 ábra).

Nyomja meg a **Pro** programozó nyomógombot, a szobahőmérséklet-szabályozó a megváltoztatott értékekkel működik tovább (5.5 ábra).

5.6 Fűtési idő törlése

A szobahőmérséklet-szabályozó nem veszi figyelembe azokat a fűtési időket, amelyeknél a kezdés és a befejezés azonos időpontra van beállítva. A csökkentett fűtés folytatódik. A kijelzőn csak egy függőleges vonal jelzi a kapcsolási időpontot (5.18 ábra, 22. oldal). A törölt fűtési idő ismét érvényessé tehető, ha a fűtési idő kezdetét egy korábbi, ill. ha a végét későbbi fűtési időre állítja. Az ismét érvényes fűtési idő beállítása az 5.4 fejezetnek megfelelően elvégezhető.

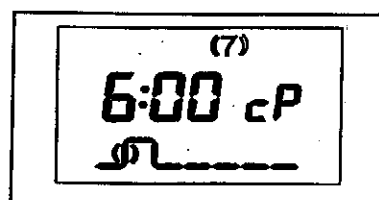
5 A fűtési idők programozása



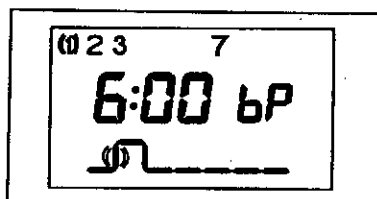
5.18 ábra



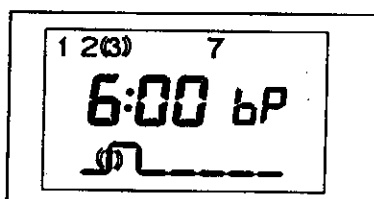
5.19 ábra



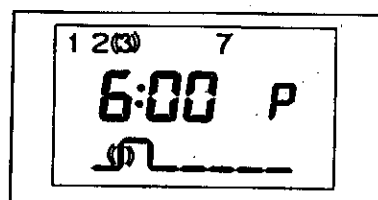
5.20 ábra



5.21 ábra



5.22 ábra



5.23 ábra

5 A fűtési idők programozása

5.7 Több nap fűtési idejének egyidejű programozása, ill. a fűtési idők másolása

Egyidejűleg több nap fűtési ideje adható meg, ill. a meglévő napi fűtési idők átmásolhatók egy vagy több másik napra.

Nyomja meg a Pro programozó nyomógombot (10), a szobahőmérséklet-szabályozó programozó üzemmódba kapcsol (5.19 ábra).

Nyomja meg a _ kapcsolási időpont nyomógombot (7), az elállítható kapcsolási időpont villog (0).

Nyomja meg az 1..7 nap nyomógombot (5), amíg a kijelzőn meg nem jelenik az a nap, amelyiknek a fűtési időit át akarja másolni.

Nyomja meg a b blokk nyomógombot (9), ezzel a napot, mint forrásnapot, kijelöli. A kijelzőn cP jelenik meg (5.20 ábra).

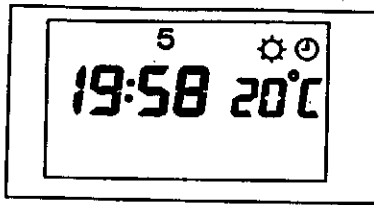
Nyomja meg az 1..7 nap nyomógombot (5), ezzel további napokat választhat ki, amelyek számára a b blokk nyomógomb (9) megnyomásával a közös fűtési időket átmásolhatja. A kijelzőn a közös fűtési idejű blokkhoz tartozó napok folyamatosan égő számmal vannak kijelezve, a kiválasztott nap száma villog (5.21 ábra). Ha egy napot ki kell venni a blokkból:

Nyomja meg annyiszor az 1..7 nap nyomógombot (5), amíg a kijelzőn a megfelelő nap száma nem villog (5.22 ábra).

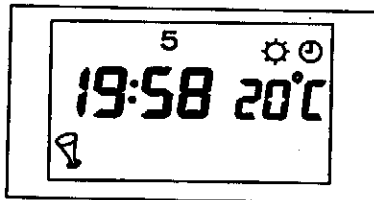
Nyomja meg a b blokk nyomógombot (9), a b betű törlődik a kijelzőről (5.23 ábra).

Nyomja meg a Pro programozó nyomógombot (10) ezzel a programozott értékek eltárolódnak, és a kijelzőn a normál kijelzés jelenik meg (5.24 ábra, 24. oldal).

6 Egyéb funkciók



5.24 ábra



6.1 ábra

6 Egyéb funkciók

6.1 „Party” funkció

Ez a funkció csak fűtőprogram szerinti szabályozás esetén hívható.

Nyomja meg a _ Party nyomógombot (4), a kijelzőn megjelenik a party üzemmód szimbóluma (6.1 ábra). Ekkor a következő, ill. a fűtő csökkentett fűtés ideje alatt a szobahőmérséklet-szabályozó a nappali hőmérsékletre szabályoz. A következő fűtési idő kezdetekor vége van a party üzemmódnak és a _ szimbólum kialszik. A szabályozó ismét a beállított fűtési program szerint működik.

A party funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét a party nyomógombot, a _ szimbólum kialszik.

6.2 Nyári üzemmód, fagyvédelem

Ha csak az éjszakai a túl erős lehűlést akarja elkerülni, nem kell a fűtési programot változtatnia, hanem csak az üzemmód kapcsolót (1) forgassa az ○ állásba.

6.3 Az elemek cseréje

A gyári új elemek (3 × LR6 típus) élettartama a VRT-PF szobahőmérséklet-szabályozóban átlagosan mintegy 1,5 év. A szükséges elemcserét a kijelzőn villogó elem szimbólum jelzi. Az elemeket a készülék hátoldalán található elemtartó fedelének nyitása után kívülről lehet cserélni. Ügyelni kell arra, hogy a felhasználót figyelmeztető „elemcsere” üzenet időpontjától az adó hatótávolsága is csökken. Ez a rádiórendszer működésképtelenségéhez vezethet.

7 Hibák

7.1 Az adó zavarása

A VRT-PF rádiórendszer a magán alkalmazások számára engedélyezett frekvencián (433,9 MHz) működik. Az erre a frekvenciára engedélyezett kis adóteljesítmények miatt más adók általi zavarások általában nem várhatók.

7.2 Helyi zavarok

A vevőegység szerelésekor és az adóegység felállításakor ügyelni kell arra, hogy sem a vevőegységet, sem az adóegységet ne árnyékolja fémfelület. Határesetben az üzembe helyezés során (lásd 11.4 fejezet) megbízhatóan megítélhető, hogy van-e árnyékolás.

7.3 Elemteljesítmény

Erősen lemerült elemekkel történő üzemelés esetén az adóteljesítmény annyira lecsökkenhet, hogy a rádiórendszer kifogástalan működése már nem biztosítható. Ezt adott esetben egy villogó elemszimbólum jelzi a kijelzőn.

7.4 Hatótávolság

Olyan esetekben, amikor a rádiórendszer már a hatótávolságának határán működik, az adó és a vevő közötti szakaszon bekövetkező változások (pl. falak, fémpolcok stb. felállítása), de az adóegység új helye is hátrányosan befolyásolhatja a működést.

Szabad térben a hatótávolság kb. 300 m. A hatótávolság vizsgálatát a mindenkori be rendezésben a 11.4 fejezetnek megfelelően kell elvégezni.

8 Előre menő hőmérséklet beállítása

A Vaillant ThermoTop/TurboTop beállítása

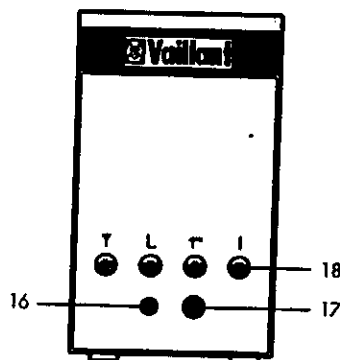
Állítsa be az előre menő hőmérséklet szabályozóját a Vaillant ThermoTop/TurboTop-on a következő ajánlás szerint:

Alacsony hőmérséklet-tartományú fűtőberendezéseknél, ahol az előre menő hőmérséklet max. 75 °C: 7. jel.

Azoknál a fűtőberendezéseknél, ahol az előre menő hőmérséklet max. 90 °C: 9. jel.

9 A vevőegység kijelzései

- 16 „Tanulás” nyomógomb
- 17 „Manuális üzemmód” nyomógomb
- 18 Világító kijelzők
 - Ψ „vétél” kijelzése
 - L „tanulás” kijelzése
 - _ „manuális üzemmód” kijelzése
 - I „üzemkész állapot” kijelzése



9.1 ábra. A VRT-PFE előlapja

9 A vevőegység kijelzései

A „Ψ vétel” kijelzése

A kijelző világít:

Az utolsó 20 percen belül a VRT-PFS vevőegységtől érkező legalább egy rádióüzenet vétele helyesen megtörtént, azaz a vételi viszonyok rendben vannak.

A kijelző sötét:

Az utolsó 20 percen belül nem történt rádióüzenet vétele. A VRT-PF az utoljára helyesen vett érték szerint szabályoz.

Az „L tanulás” kijelzése

A „tanulás” nyomógomb (16) megnyomása után a „tanulás” kijelző kigyullad. A nyomógomb újbóli megnyomásával – vagy 5 perc elteltével – a kijelző önműködően kialszik.

A „_ manuális üzemmód” kijelzése

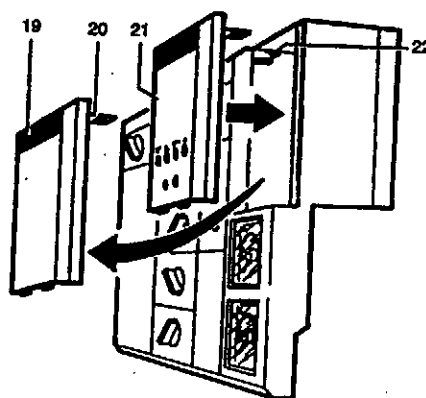
Ha a VRT-PFE nem képes helyes rádióüzenet vételére, akkor a „manuális üzemmód” nyomógomb (17) megnyomásával az előremenő hőmérséklet kiválasztását elvégezheti a fűtőkészülék előremenő hőmérséklet szabályozójával.

Ebben az esetben a „_ manuális üzemmód” kijelzése világít. Ez az üzemmód a nyomógomb ismételt megnyomásával ismét kapcsolható.

Az „I üzemkész állapot” kijelzése

A fűtőkészülék főkapcsolójának bekapcsolásával ez a kijelző kigyullad. A PFE el van látva árammal és kész a vételre.

10 Szerelés



- 19 Vakfedél
- 20 Fül
- 21 Vevőegység
- 22 Rögzítő pecek

10.1 ábra. A vevőegység szerelése

10 Szerelés

10.1 Fontos megjegyzés

A szerelést, az elektromos csatlakoztatást, a készülék beállítását és első üzembehelyezését csak feljogosított szakszerviz végezheti.

10.2 Alkalmazási terület

A VRT-PF típusú szobahőmérséklet-szabályozó a Vaillant **ThermoTop/TurboTop** sorozatú fűtőberendezéseivel működtethető. A VRT-PF szobahőmérséklet-szabályozó gyárilag kétpontos szabályozóként van beállítva, a szakszerviz azonban átállíthatja analóg (folytonos) szabályozóra, a 11.2 fejezetben leírtak szerint.

10.3 A szivattyú kapcsolása

A „szakaszos szivattyú” üzemmód a VRT-PF szobahőmérséklet-szabályozó csatlakoztatása után a ThermoTop/TurboTop-nál nem lehetséges. Ha a szivattyú erre az üzemmódra van beállítva, akkor működés-technikai okok miatt automatikusan átkapcsol a „folyamatos szivattyú” üzemmódra. Állítsa a szivattyú üzemmód kapcsolóját „s” vagy „II” állásba.

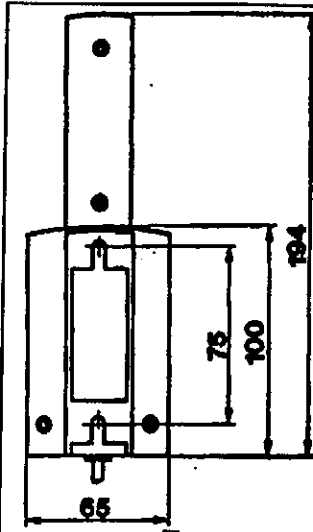
10.4 A „vevőegység” szerelése

10.4.1 A vevőegység beépítése

A vevőegységet a mellékelt ábra (10.1 ábra) szerint kell a Vaillant ThermoTop/TurboTop kezelőpaneljébe beépíteni.

- Hajtsa ki a kezelőpanel hátoldalán a kapcsolódobozzal.
- Csavarozza le a kapcsolódoboz fedelét.
- Vegye le a vakfedelelet (19). Ehhez a fület (20) óvatosan pattintsa ki rögzítő pecekből (22), és a vakfedelelet előre felé vegye le.
- A vevőegységet (21) fordított sorrendben szerelje be.

10 Szerelés



10.2 ábra. Az antennarész szerelése

Méreték mm-ben

10 Szerelés

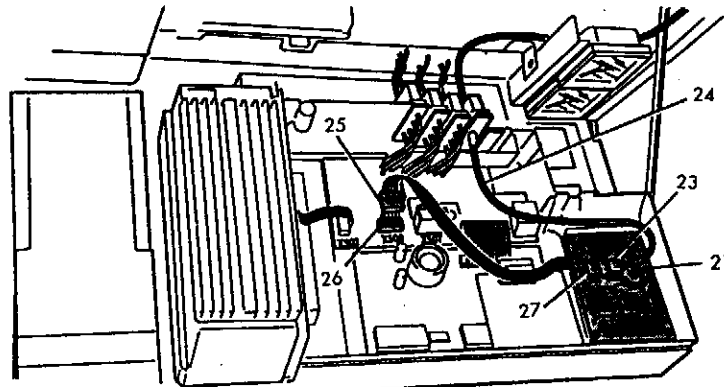
10.4.2 Az antennarész szerelése

Az antennát a fűtőberendezésen kívül kell felszerelni.

Csak beltéren szabad alkalmazni.

A végleges szerelés előtt (furatok készítése a tiplik számára a 10.2 ábra alapján) a teljes berendezés kifogástalan működését ellenőrizni kell a 11.4 fejezet szerint.

10 Szerelés



10.3 ábra. A vevő elektromos csatlakoztatása

10 Szerelés

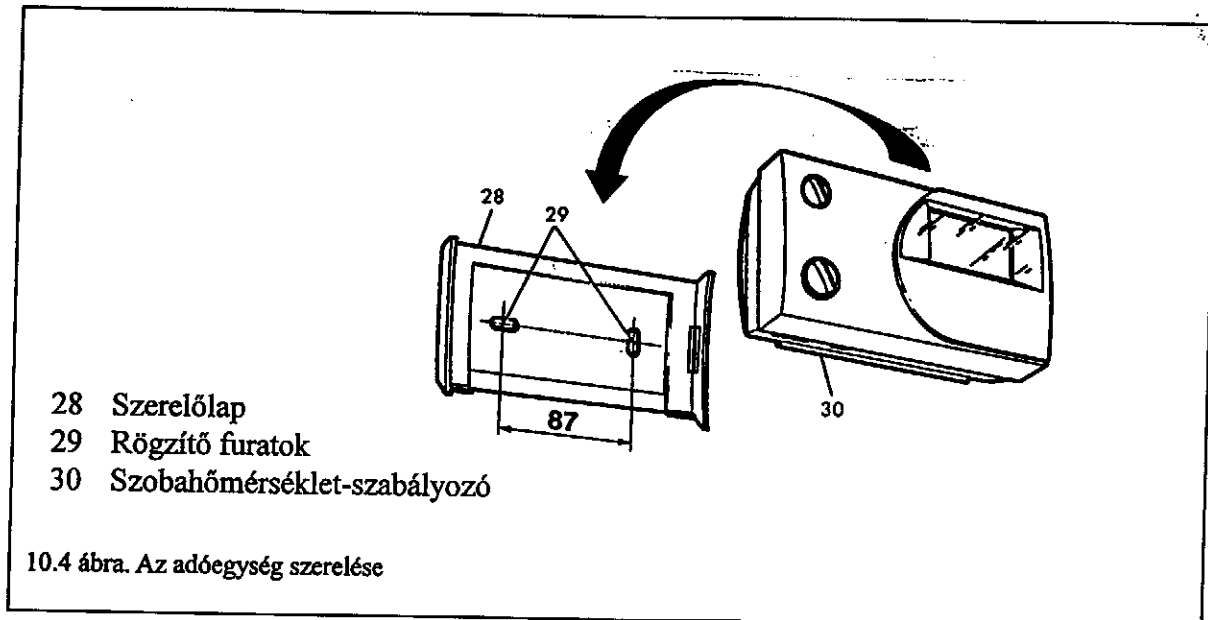
10.4.3 A vevő elektromos csatlakoztatása

- Dugja be a beépített vevőegység (21) dugaszát (25) az alaplapon lévő dugaljba (26) (lásd a 10.3 ábrát).
- Az antenna vezetékét (24) vezesse be felülről a fűtőkészülékbe és a készülék házájának szélén rögzítse tartókapcsokkal.
- Dugja be az antennavezeték dugaszát (23) a vevőegységen (21) lévő dugaljba (27).

Jelmagyarázat a 10.3 ábrához:

- 21 Vevőegység
- 22 Dugasz
- 23 Antennavezeték
- 24 Dugasz
- 25 Dugalj X509
- 26 Dugalj
- 27 Dugalj

10 Szerelés



10 Szerelés

10.5 A vevőegység felszerelésének helye

A VRT-PFS szobahőmérséklet-szabályozót a működése szempontjából megfelelő helyen kell elhelyezni. A legmegfelelőbb hely legtöbbször annak a szobának a belső fala 1,5 m-es magasságban, ahol a leginkább tartózkodnak.

A szoba cirkuláló levegőjének – a bútorok, függönyök vagy egyéb tárgyak által nem akadályoztatva – át kell tudni áramolnia a VRT-PFS szobahőmérséklet-szabályozón.

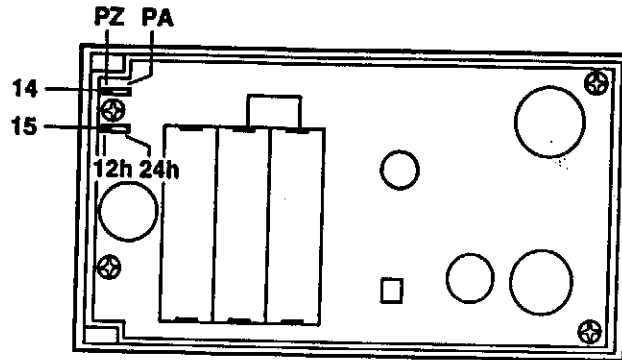
Az elhelyezés helyét úgy kell kiválasztani, hogy sem az ajtó vagy ablak okozta huzat, sem hőforrások, mint fűtőtestek, kéményfal, tévékészülék vagy napsugárzás ne tudja közvetlenül befolyásolni a szobahőmérséklet-szabályozót. A szobában, ahol a szobahőmérséklet-szabályozó el van helyezve, az összes fűtőtestszelepnek állandóan teljesen nyitva kell lennie.

A vevő- és az adóegység közötti minimális távolság 2 m.

10.6 Engedélyezés

A VRT-PF rádiórendszer rendelkezik a Deutsche Bundespost 17 TR 2100 számú vizsgálati előírása szerinti engedéllyel.

11 Első üzembe helyezés



11.1 ábra. A szobahőmérséklet-szabályozó hátoldala

14 Kétpontos/analóg váltókapcsoló
15 12/24 órás kijelzés váltókapcsolója

11 Első üzembe helyezés

11.1 Lépések

A szobahőmérséklet-szabályozó első üzembe helyezését a fűtőberendezéssel együtt, valamint a felhasználó kívánságainak megfelelő első adatmegadást szakszerviznek kell elvégeznie, amelyik a szerelésért felelősséget vállal.

Ehhez a következő lépéseket kell elvégezni	Közelebbi útmutatás
Energiamegtakarítási lehetőségek	1. fejezet
Az óraidő beállítása	3. fejezet
Fűtési idők megadása	5. fejezet
Előre menő hőmérséklet beállítása	8. fejezet
A rádiószakasz beüzemelése	11.4 fejezet

11.2 Kétpontos/analóg (folytonos) szabályozás

A VRT-PFS gyárilag kétpontos üzemmódban szabályoz. Az átállítást szakszerviz végezheti:

Ehhez el kell távolítani a szabályozó hátlapját, amely két pattintó füllel van a ház első részéhez rögzítve.

Ha a ThermoTop/TurboTop teljesítménye – pl. nagyobb melegvíz-teljesítmény elérése érdekében – jelentősen a számolt hőigény felett van, a kétpontos/analóg váltókapcsolót (14) PZ állásba kell dugni.

Azoknál a berendezéseknél, ahol a fűtőteljesítmény a számított hőigényhez van illesztve, ajánlott az átkapcsolás az analóg (folyamatos) szabályozásra. Ehhez a kétpontos/analóg szabályozás váltókapcsolóját (14) a PA állásba kell dugni (lásd 11.1 ábra).

11 Első üzembe helyezés

11.3 12/24 órás kijelzés

Az átállítás szakszerviz által elvégezhető:
Ha a felhasználó a kijelzőn (3, 1. ábra) 24 órás kijelzést szeretne, a váltókapcsolót (15, 11.1 ábra) 24 h állásba kell dugni.
Ha a felhasználó a kijelzőn (3, 1. ábra) 12 órás kijelzést szeretne, a váltókapcsolót (15, 11.1 ábra) 12 h állásba kell dugni.
A kijelzés a kijelzőn legkésőbb 30 másodperc után átvált az új kijelzés módra.

11.4 A rádiószakasz beüzemelése

Az üzembe helyezéskor a vevőegységen kigyullad az „I” világitó kijelzés. A VRT-PFE el van látva árammal és kész a vételre.

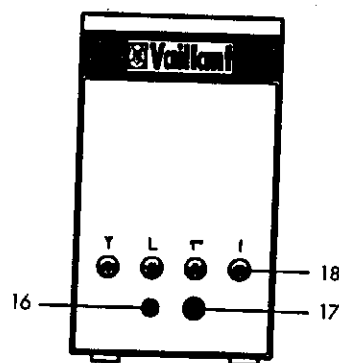
A „Ψ” világitó kijelzés kigyulladhat, de nem kell kigyulladnia a bekapcsoláskor. A „Ψ” világitó kijelzés azt jelenti, hogy az utolsó 20 percen belül jelet sugároztak. Ez a funkció memóriával van ellátva. Ha a legutolsó fűtési periódusban közvetlenül a fűtőberendezés kikapcsolása előtt ez a lámpa kigyulladt, az újbóli bekapcsoláskor ez a lámpa ismét kigyullad (lásd 11.2 ábra).

A következő eljárást az új elemekkel történő minden első üzembe helyezés során el kell végezni:

Az adóegységen az „1..7” és a „O” nyomógombot egyszerre meg kell nyomni.
Az „óraidő” kijelzése villogni kezd.
Az adó az adócím azonosító jelét másodpercenként ismételve sugározza a vevő felé.

11 Első üzembe helyezés

- 16 „Tanulás” nyomógomb
- 17 „Manuális üzemmód” nyomógomb
- 18 Világitó kijelzők
 - Ψ „vétel” kijelzése
 - L „tanulás” kijelzése
 - „manuális üzemmód” kijelzése
 - I „üzemkész állapot” kijelzése



11.2 ábra. A VRT-PFE előlapja

11 Első üzembe helyezés

Nyomja meg egy szerszámmal, pl. golyóstollal, a vevőegységen a „tanulás” nyomógombot (16, 11.2 ábra, 41. oldal). A „P” világító kijelzés nem gyullad ki többet. Helyes vétel esetén az „L” kijelzés szintén másodperces időközökben villog. Négyzeri villogás után a vevő felismerte az adóegységet, és ezt a „P” világító kijelzés kigyulladásával jelzi.

Mihelyt a „P” világító kijelzés kigyullad, a tanulás üzemmódból a vevőn a „tanulás” nyomógomb (16, 11.2 ábra, 41. oldal) ismételt megnyomásával ki lehet lépni. Az adón egy tetszőleges nyomógomb megnyomásával szintén be lehet fejezni a tanulás üzemmódot. Az óraidő kijelzése ismét folyamatosan ég.

Ezzel az eljárással az adó az azonosító jelét sugározza a vevő felé. A vevőegység ettől kezdve csak a hozzá rendelt adóra reagál. Ez az eljárás fontos az adóegység hibája vagy elvesztése utáni csere esetén.

11 Első üzembe helyezés

Hibaüzenetek:

1. A vevőn csak az „F” kijelzés gyullad ki: A jelek vétele nem szabályszerűen történik.

- Ellenőrizze az elemkijelzést a vevőegységen, és adott esetben cserélje ki az elemeket.
- Be van dugva az antenna vezetéke?
- Változtassa meg a VRT-PFS felszerelési vagy elhelyezési helyét.
- Üzemelje be újra a rádiószakaszt (lásd 40. oldal).
- Szükség esetén hívja segítségül a szakszervizt (lásd 44. oldal), addig vész

üzemmód:

Nyomja meg a „manuális üzemmód” nyomógombját (17. 11.2 ábra, 41. oldal), a fűtés a fixen megadott előremenő hőmérséklettel működik a fűtőberendezésen található, az előremenő hőmérséklet beállítására szolgáló beállító gomb állása szerint (lásd a fűtőberendezés útmutatóját).

A funkciót a „manuális üzemmód” nyomógomb (17. 11.2 ábra, 41. oldal) felé

2. A beüzemelés során az „L” kijelzés nem villog:

- Változtassa meg az antenna elhelyezését.
- Változtassa meg az adó felszerelési vagy elhelyezési helyét.
- Be van dugva az antenna vezetéke?
- Cserélje ki az elemeket.

Az Ön szakszervize

12 Műszaki adatok

	VRT-PFS		VRT-PFE
Készülék típusa			
A teljes rendszer cikkszám		300905	
Üzemi feszültség	3 × 1,5 V- (LR6)		15...24 V-
Áramfelvétel	< 400 µA		< 30 mA
Hőmérséklet-beállítási tartomány, éjjeli	nappali 5...20 °C		5...30 °C
Lehetséges fűtési idők	naponta 3		
Arányossági tartomány	2 K		
Beállítási pontosság	1 K		
A tényleges/névleges érték meghatározása	30 másodpercenként		
Tartalék áramforrás kapacitása	10 perc		
Méret			
szélesség	148 mm		
magasság	85 mm		
mélység	30 mm		
Adóteljesítmény	< 10 mW		
Érintésvédelmi mód	IP30		IP44
Érintésvédelmi osztály	III		III
Üzemi hőmérséklet	+5...+40 °C		
Engedélyezett tárolási hőmérséklet	-20...+50 °C		
Hatótávolság szabad térben	kb. 300 m		
Postai engedélyezés	17 TR 2100		17 TR 2100
A változtatás joga fenntartva			



Vaillant

IDEEN FÜR WÄRME

Vaillant Hungária Kft., 1117 Hunyadi János út 1.

Tel.: (1) 464-78-00 Fax: (1) 464-78-01

83 12 29 DE

0395 K

A változtatás joga fenntartva